

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

المعلومات المالية الموجزة
الموحدة المرحلية

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

الصفحات

١	تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٢	بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي
٢٠ - ٧	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية الى السادة اعضاء مجلس ادارة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرحلي المرفق لشركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، وبيانات التغييرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والمعلومات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة تعتبر مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

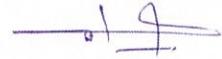
نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على توجيه استفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وكذلك تطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نندي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

برايس ووتر هاوس كوبرز
٢٦ أكتوبر ٢٠٢٠



رامي سرحان
سجل مدققي الحسابات المشغلين رقم ١١٥٢
المكان: دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ الف درهم (مدققة)	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ الف درهم (غير مدققة)	ايضاح	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٦	الشهيرة
٢,٠٩٠,٠٩٨	٢,٠٤٧,٧٣٢	٦	موجودات اخرى غير ملموسة
٣٤٤,٨٦٣	٣٥٧,٩٣٦		ممتلكات ومعدات
٨٥٠,١٩٨	٧١٠,٨٧١	٧	موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
١٧٥,٤٨٩	١٦٥,٢٧٨	٨	استثمارات بالتكلفة المضافة
٢٥٧,٣١١	٢٧٠,٨٠٨	٩	ودائع استثمارية
<u>٦,٥٩٦,٨٣٣</u>	<u>٦,٤٣١,٤٩٩</u>		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٨٣,٨٥٥	١١٨,٦٠٨	١١	مصاريف مدفوعة مقدما و ذمم مدينة اخرى
٢,٧٩١,١٢٢	٢,٨١١,٥٠١	٩	ودائع استثمارية
٢٠٩,١٠١	٤٩٠,٢١٣	١٢	نقد وما في حكمه
<u>٣,٠٨٤,٠٧٨</u>	<u>٣,٤٢٠,٣٢٢</u>		مجموع الموجودات المتداولة
<u>٩,٦٨٠,٩١١</u>	<u>٩,٨٥١,٨٢١</u>		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	١٣	رأس المال
(٤,٣٦٤)	(٤,٣٦٤)		أسهم الخزينة
<u>٧,٩٩٥,٦٣٦</u>	<u>٧,٩٩٥,٦٣٦</u>		احتياطي اعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
(٨٠٣,٥٤٢)	(٨٧٥,٥٨٧)	١٤	احتياطي قانوني
٤٥٤,٢٧٢	٤٥٤,٢٧٢	١٤	ارباح محتجزة
٢٢٤,٤٢٤	١٤٨,٩٢٢		حقوق الملكية العائدة الى ملاك الشركة
٧,٨٧٠,٧٩٠	٧,٧٢٣,٢٤٣		الحصة غير المسيطرة
٢٠,٥٧٦	٢٦,٦٨٥		مجموع حقوق الملكية
<u>٧,٨٩١,٣٦٦</u>	<u>٧,٧٤٩,٩٢٨</u>		
			المطلوبات
			المطلوبات غير المتداولة
٢٩,٠٩٨	٣٠,٠٨٨	١٠	قرض مساند
٢٦,٦٥٦	١٨,٦١٧		مطلوبات الإيجار
٢٣,٢٠٠	٢٤,٩٩٨		مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>٧٨,٩٥٤</u>	<u>٧٣,٧٠٣</u>		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
١,٢٣٥,٠٣٧	١,٥٤٨,٤٨٧	١٥	ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
٤٦٩,٥٨٨	٤٦٩,٥٨٨	١٠	توزيعات ارباح دائنة
٥,٩٦٦	١٠,١١٥	١٠	مبالغ مستحقة لطرف ذي علاقة
١,٧١٠,٥٩١	٢,٠٢٨,١٩٠		مجموع المطلوبات المتداولة
١,٧٨٩,٥٤٥	٢,١٠١,٨٩٣		مجموع المطلوبات
<u>٩,٦٨٠,٩١١</u>	<u>٩,٨٥١,٨٢١</u>		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٠ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية. تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج على الصفحة رقم ١.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		يضاح
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				الإيرادات
٩٦,٦٨٦	١٢٤,٩٦٦	٣٤,٣٧٩	٤٣,٦٣٩	رسوم عمولات التداول
١٣,٩٥٦	١١,٦٦٦	٤,٥٠٩	٣,٨٩٦	رسوم شركات الوساطة
١٧,٨٢٥	٣٨,٧١٦	٤,٨٦٦	٩,٠٢٨	رسوم المقاصة والتسوية والإيداع
٧,١٩٥	٧,٥٣٧	٢,٤٤١	٢,٤٨٥	رسوم الإدراج وبيانات السوق
٥,٨٧٨	٤,٩١٢	١,٢٦٩	١,٥٨٥	رسوم أخرى
١٤١,٥٤٠	١٨٧,٧٩٧	٤٧,٤٦٤	٦٠,٦٣٣	الإيرادات التشغيلية
١٠٨,٨٧٧	٩١,٤٨١	٣٣,٤٧٣	٢٥,٠٣٣	إيرادات الاستثمار
(٤٨)	٥,٣٢٦	(١٤٩)	٤,٧٤٧	إيرادات أخرى
٢٥٠,٣٦٩	٢٨٤,٦٠٤	٨٠,٧٨٨	٩٠,٤١٣	مجموع الإيرادات
				المصاريف
(١٠٨,٩٧٠)	(١١٣,٤٧٣)	(٣٥,٢٥٢)	(٣٥,٨١٢)	مصاريف عمومية وإدارية
(٤٢,٣٦٦)	(٤٢,٣٦٦)	(١٤,١٢٢)	(١٤,١٢٢)	إطفاء موجودات غير ملموسة
(٢,٠٩٧)	(٢,٥٨٨)	(٨٣٠)	(٩٠٠)	مصاريف الفوائد
(١٥٣,٤٣٣)	(١٥٨,٤٢٧)	(٥٠,٢٠٤)	(٥٠,٨٣٤)	المصاريف التشغيلية
٩٦,٩٣٦	١٢٦,١٧٧	٣٠,٥٨٤	٣٩,٥٧٩	صافي ربح الفترة
				العائد إلى:
٩٥,٤٨١	١٢٠,٠٦٨	٣٠,٣٧٨	٤١,١١٥	ملاك الشركة
١,٤٥٥	٦,١٠٩	٢٠٦	(١,٥٣٦)	الحصة غير المسيطرة
٩٦,٩٣٦	١٢٦,١٧٧	٣٠,٥٨٤	٣٩,٥٧٩	
٠,٠١٢	٠,٠١٥	٠,٠٠٤	٠,٠٠٥	الربحية الأساسية / المخفضة للسهم - بالدرهم

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٠ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج على الصفحة رقم ١.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
الف درهم	الف درهم	ألف درهم	الف درهم	
٩٦,٩٣٦	١٢٦,١٧٧	٣٠,٥٨٤	٣٩,٥٧٩	صافي ربح الفترة
				الدخل الشامل الآخر
				بنود لن يُعاد تصنيفها في الربح أو الخسارة
				التغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مجموع الدخل الشامل للفترة
٧,٠٩٧	(٩٢,٤٨٦)	٦,١٣٥	٢٦,٦٣١	
١٠٤,٠٣٣	٣٣,٦٩١	٣٦,٧١٩	٦٦,٢١٠	
١٠٢,٥٧٨	٢٧,٥٨٢	٣٦,٥١٣	٦٧,٧٤٦	العائد إلى:
١,٤٥٥	٦,١٠٩	٢٠٦	(١,٥٣٦)	ملاك الشركة
١٠٤,٠٣٣	٣٣,٦٩١	٣٦,٧١٩	٦٦,٢١٠	الحصة غير المسيطرة

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٠ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية مدرج على الصفحة رقم ١.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز المرحلي (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

	كما في ١ يناير ٢٠١٩	صافي ربح الفترة	التغيرات في القيمة العادلة لموجودات لمؤثرات الأخر	العائلة من خلال الدخل الشامل الأخر	رأس المال	أسهم التزينة	احتياطي إعادة تقييم	احتياطي قانوني	أرباح محتجزة	حقوق الملكية الخاصة إلى	المسيرة	المجموع
	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
رأس المال	٨,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٧,٠٩٧	-	-	-	-	٧,٠٩٧	-	٧,٠٩٧
أسهم التزينة	(٤,٣٦٤)	-	-	-	٧,٠٩٧	-	-	-	-	١٠٢,٥٧٨	١,٤٥٥	١٠٤,٠٣٣
احتياطي إعادة تقييم	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
احتياطي قانوني	٤٤٢,٣١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أرباح محتجزة	٩٥,٤٨١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
حقوق الملكية الخاصة إلى	٧,٧٦٤,٢٥٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ملاك الشركة	٩٥,٤٨١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المسيرة	١٩,١٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	٩٦,٩٣٦	-	-	-	٧,٠٩٧	-	-	-	-	٧,٠٩٧	-	٧,٧٨٣,٣٨٩
كما في ١ يناير ٢٠١٩	٧,٧٨٣,٣٨٩	-	-	-	٧,٠٩٧	-	-	-	-	٧,٠٩٧	-	٧,٧٨٣,٣٨٩
صافي ربح الفترة	-	٢٠١٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التغيرات في القيمة العادلة لمؤثرات لمؤثرات الأخر	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
العائلة من خلال الدخل الشامل الأخر	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	٢٠١٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تخصيص الإيراد غير المتوقعة مع أحكام الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٩)	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
جسلة محققة من استثمارات الزكاة	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩	٧,٨٦٢,٥٨٨	-	-	-	٧,٠٩٧	-	-	-	-	٧,٠٩٧	-	٧,٨٦٢,٥٨٨
كما في ١ يناير ٢٠٢٠	٧,٨٩١,٣٦٦	-	-	-	٧,٠٩٧	-	-	-	-	٧,٠٩٧	-	٧,٨٩١,٣٦٦
صافي ربح الفترة	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التغيرات في القيمة العادلة لمؤثرات لمؤثرات الأخر	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
العائلة من خلال الدخل الشامل الأخر	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح معقدة، صافية من احتياطي الإيراد غير المتوقعة مع أحكام الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٣)	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تخصيص الإيراد غير المتوقعة مع أحكام الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٩)	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
جسلة محققة من بيع استثمار الزكاة	-	٢٠٢٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٧,٧٤٩,٩٢٨	-	-	-	٧,٠٩٧	-	-	-	-	٧,٠٩٧	-	٧,٧٤٩,٩٢٨

الإيضاحات المرفقة المرحلة على الصفحات من ٧ إلى ٢٠ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلة. تقرير ملحق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلة مدرج على الصفحة رقم ١.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

فترة التسعة أشهر المنتهية في
٣٠ سبتمبر

٢٠١٩	٢٠٢٠	يضاح
الف درهم	الف درهم	
٩٦,٩٣٦	١٢٦,١٧٧	
١٦,٥٩٢	١٧,٢٧٤	
١,٨٩٥	١,٦٠٠	
٤٢,٣٦٦	٤٢,٣٦٦	٦
٢,٠٩٧	٢,٥٨٨	
(٩٥,٩٩٢)	(٨١,٤٨٢)	
(١٢,٨٨٥)	(٩,٩٩٩)	
٥١,٠٠٩	٩٨,٥٢٤	
٦,٨٧٨	٢٩,٧٨٥	
١٧٠,٩٣٢	٢٨٦,٦٢٥	
(٢,٤١٥)	٤,١٤٩	
٢٢٦,٤٠٤	٤١٩,٠٨٣	
(٥٨٩)	(٥٥)	
٢٢٥,٨١٥	٤١٩,٠٢٨	
(١٧,٣٧٤)	(٣٠,٣٤٧)	
٣٠,٥٧٨	(٣٣,٨٧٦)	
٢٢,٣٩٨	٢١,٧٩٣	
١٢,٨٨٥	٩,٩٩٩	
٩٣,٦٠٧	١٠٢,٤٢٥	
(١٠٠,٤٠٣)	-	
٤١,٦٩١	٦٩,٩٩٤	
(١٠,٧٤٣)	(١١,١٠٤)	
(٤٩,٥٢٢)	(١٩٦,٨٠٦)	
(٦٠,٢٦٥)	(٢٠٧,٩١٠)	
٢٠٧,٢٤١	٢٨١,١١٢	
٢٨٠,٩٤٣	٢٠٩,١٠١	
٤٨٨,١٨٤	٤٩٠,٢١٣	١٢

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٠ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية مدرج على الصفحة رقم ١.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١ التأسيس والعمليات

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم رقم (٦٢) لسنة ٢٠٠٧ الصادر عن وزارة الاقتصاد بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٧، وتخضع لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات التجارية"). كما سجلت الشركة لدى هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠٠٠ في ٤ نوفمبر ٢٠٠٠.

تتمثل الأنشطة المرخصة للشركة في التداول في الأدوات المالية والعمل بمثابة شركة قابضة وانتمائية في الأنشطة التجارية والصناعية والزراعية والاستشارات المالية في مجال الاستثمار والوساطة المالية في الأسهم والسندات المحلية والأجنبية. وفقاً للنظام الأساسي للشركة، تلتزم الشركة في جميع أنشطتها وعملياتها ومعاملاتها الرسمية بأحكام الشريعة الإسلامية وتستثمر كافة أموالها بمقتضى تلك الأحكام.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تضطلع الشركة في الوقت الراهن بإدارة عمليات سوق دبي للأوراق المالية وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة وتنفيذ الأنشطة الاستثمارية لحسابها الخاص. إن العنوان المسجل للشركة هو مركز دبي التجاري العالمي، شارع الشيخ زايد، ص. ب. ٩٧٠٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تعتبر حكومة دبي بمثابة الشركة الأم المطلقة والطرف المسيطر حيث تمتلك نسبة ٨٠,٦٦٪ من شركة سوق دبي المالي من خلال بورصة دبي المحدودة ("الشركة الأم")، وهي شركة تابعة لحكومة دبي.

تشتمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على المعلومات المالية الخاصة بشركة سوق دبي المالي (ش.م.ع) والشركات التابعة لها (يشار إليهم مجتمعين باسم "المجموعة"). وفيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية
شركة دبي للمقاصة والإيداع المركزي القابضة ذات شخص واحد ش.ذ.م.*	الشركة القابضة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪
ناسداك دبي المحدودة**	السوق المالية الإلكترونية	الإمارات العربية المتحدة	٦٧٪***

*تمتلك شركة دبي للمقاصة والإيداع المركزي القابضة ذات شخص واحد ش.ذ.م. الشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية
شركة دبي للمقاصة ذات شخص واحد ش.ذ.م.	خدمات التفاضل المركزي للأوراق المالية	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪
شركة دبي للإيداع ذات شخص واحد ش.ذ.م.	خدمات إيداع الأوراق المالية	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪

**تمتلك شركة ناسداك دبي المحدودة الشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية
ناسداك دبي جارديان ليمتد	الممثل الحصري لشركة ناسداك دبي المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪

***تحتفظ شركة بورصة دبي المحدودة بنسبة ٢٣٪ المتبقية (إيضاح ١٧).

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: التقارير المالية المرحلية.

لا تشمل هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الموحدة المدققة الكاملة وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. وبالإضافة إلى ذلك، فليس بالضرورة أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ مؤشراً على النتائج التي قد تكون متوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

إن السياسات المحاسبية المطبقة في هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية هي نفس السياسات المطبقة بواسطة المجموعة في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وعرضها بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدراهم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة، كما تم تقريبها إلى أقرب ألف ما لم يُذكر خلاف ذلك.

دخل القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ ("قانون الشركات التجارية") المعمول به في المجموعة حيز التنفيذ اعتباراً من الأول من يوليو لعام ٢٠١٥. وقد قامت المجموعة بدراسة وتقييم أحكام القانون المذكور المنطبقة عليها، وقامت بالامتثال لها.

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

(١) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة في المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

فيما يلي المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة، والتي أصبحت سارية المفعول على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠.

• **التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣** - يتقح هذا التعديل تعريف النشاط التجاري. وفقاً للتعليقات التي تلقاها مجلس معايير المحاسبة الدولية، يُعتقد أن تطبيق الإرشادات الحالية معقد للغاية ويؤدي إلى عدد كبير جداً من المعاملات المؤهلة للتصنيف كاندماجات أعمال.

• **التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨** - هذه التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، "عرض البيانات المالية"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨، "السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء"، والتعديلات اللاحقة على المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى: (١) تستخدم تعريفاً ثابتاً للأهمية النسبية في جميع المعايير الدولية للتقارير المالية وإطار المفاهيم للتقارير المالية، (٢) توضح تفسير تعريف الأهمية النسبية، (٣) تدرج بعض التوجيهات في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ حول المعلومات غير الهامة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

(أ) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة في المعلومات المالية الموجزة المرحلية (تابع)

- التعديلات على الإطار المفاهيمي - أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية إطاراً مفاهيمياً معدلاً سيتم استخدامه في قرارات وضع المعايير بأثر فوري. وتشمل التغييرات الرئيسية:
 - زيادة أهمية الرقابة في سياق الهدف من التقارير المالية.
 - إعادة إرساء الاحتراز كعنصر من عناصر الحياد.
 - تحديد الكيان المقدم للتقارير، والذي قد يكون كياناً قانونياً أو جزءاً من كيان ما.
 - مراجعة تعريفات الأصل والالتزام.
 - إزالة شرط الاحتمال للاعتراف وإضافة توجيهات حول إلغاء الاعتراف.
 - إضافة توجيهات حول أسس القياس المختلفة.
 - الإشارة إلى أن عنصر الربح أو الخسارة هو مؤشر الأداء الرئيسي وأنه، من حيث المبدأ، ينبغي إعادة تدوير الإيرادات والمصاريف في الدخل الشامل الآخر عندما يعزز ذلك من الدقة أو التمثيل العادل للبيانات المالية.

لن يتم إجراء أي تغييرات على أي من المعايير المحاسبية الحالية. ومع ذلك، فإن الكيانات التي تعتمد على الإطار في تحديد سياساتها المحاسبية للمعاملات أو الأحداث أو الظروف التي لم يتم التعامل معها بطريقة أخرى بموجب المعايير المحاسبية ستحتاج إلى تطبيق الإطار المعدل من ١ يناير ٢٠٢٠. سوف تحتاج هذه الكيانات إلى النظر فيما إذا كانت سياساتها المحاسبية لا تزال مناسبة بموجب الإطار المعدل.

لا تنطبق التعديلات أعلاه على المجموعة ولذلك فليس لها أي تأثير على هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.

(ب) المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة الصادرة لكن غير السارية حتى تاريخه وغير المطبقة بشكل مبكر

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، "عرض البيانات المالية" حول تصنيف المطلوبات (تاريخ السريان هو ١ يناير ٢٠٢٢) - توضح هذه التعديلات الطفيفة التي أجريت على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، "عرض البيانات المالية" أن المطلوبات تصنف إما كمطلوبات متداولة أو غير متداولة، اعتماداً على الحقوق الموجودة في نهاية فترة التقرير. لا يتأثر التصنيف بتوقعات المنشأة أو الأحداث اللاحقة بعد تاريخ التقرير (على سبيل المثال، استلام تنازل أو خرق تعهد). يوضح التعديل أيضاً ما يعنيه المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عند الإشارة إلى "تسوية" التزام.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم أثر التعديلات أعلاه.

ليس هناك معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات على المعايير المنشورة أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية قد تم إصدارها ولكن لم يتم تطبيقها للمرة الأولى على الفترة المالية للمجموعة التي بدأت في ١ يناير ٢٠٢٠ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة المرحلية للمجموعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٣ أساس التوحيد

تشمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المعلومات المالية المرحلية للشركة والمنشآت التي تسيطر عليها المجموعة (شركاتها التابعة) (معاً "المجموعة"). تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يؤخذ بالاعتبار مدى وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة القابلة للممارسة أو للتحويل في الوقت الراهن عند تقييم مدى سيطرة المجموعة على منشأة ما.

تم إدراج نتائج الشركات التابعة هذه للفترة السابقة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي اعتباراً من تاريخ التأسيس الفعلي.

أجريت تعديلات على البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للشركات التابعة، عند الاقتضاء، حتى تتسق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات مع تلك المستخدمة من قبل الشركة. كما حُذفت كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف بين شركات المجموعة عند التوحيد.

٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

١-٤ إدارة المخاطر في السيناريو الاقتصادي الحالي

تم تأكيد ظهور فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) في أوائل سنة ٢٠٢٠ وقد نفشى على مستوى العالم، الأمر الذي أدى إلى تعطيل الأنشطة التجارية والاقتصادية. وقد قدمت الجهات التنظيمية والحكومات في جميع أنحاء العالم تدابير مالية واقتصادية تحفيزية لتخفيف أثر هذه التبعات. وعموماً، وفي هذه المرحلة، يبقى وضع كوفيد-١٩ غير مستقر ويتطور بسرعة مما يجعل من الصعب عكس التأثير في تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة بشكل موثوق. لم يكن هناك أي تأثير جوهري على تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ من حيث طبيعة أدائها المالية. ومع ذلك، سوف تستمر المجموعة بمراقبة الوضع عن كثب وإعادة تقييم تقديراتها للخسائر الائتمانية المتوقعة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية لدى المجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

٦ الشهرة وموجودات أخرى غير ملموسة

الشهرة الف درهم	موجودات أخرى غير ملموسة الف درهم	التكلفة
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	في ١ يناير ٢٠١٩ و ٢٠٢٠ في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩ و ٢٠٢٠
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	
-	٧٣٤,٣٥٧	الإطفاء في ١ يناير ٢٠٢٠ المحتمل للفترة في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
-	٤٢,٣٦٦	
-	٧٧٦,٧٢٣	
-	٦٧٧,٨٦٨	في ١ يناير ٢٠١٩ المحتمل للفترة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩
-	٤٢,٣٦٦	
-	٧٢٠,٢٣٤	
		القيمة الدفترية
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٠٤٧,٧٣٢	في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,١٠٤,٢٢١	في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٩
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٠٩٠,٠٩٨	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

يتم فحص الشهرة لتحري الانخفاض في قيمتها سنويًا وعندما يكون هناك مؤشر على الانخفاض في قيمة وحدة توليد النقد التي يتم تخصيص الشهرة لها. تعتبر شركة سوق دبي المالي كمنشأة منفصلة، وبالتالي فإنها تعتبر كوحدة توليد نقد فردية لأغراض اختبار انخفاض القيمة. وترى إدارة الشركة أنه لا يوجد أي انخفاض في قيمة الشهرة كما في تاريخ التقرير.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٧ موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢٦٧,٣٤٢	١٨٤,٤٥٠	أوراق مالية
٢٧٥,٧٣٥	٢٢٥,٣٦٨	صناديق مدارة - إيضاح (١-٧)
٣٠٧,١٢١	٣٠١,٠٥٣	صكوك - إيضاح (٢-٧)
<u>٨٥٠,١٩٨</u>	<u>٧١٠,٨٧١</u>	

١-٧ تتضمن الصناديق المدارة مبالغ بقيمة ٢٠٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢٥٨ مليون درهم) مدارة من قبل أحد مساهمي الشركة الأم (إيضاح ١٠).

٢-٧ تشمل الاستثمارات في الصكوك أداة دائمة يستحق طلبها بخيار من الجهة المصدرة لها وتقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. وتحمل الصكوك معدل ربح يتراوح بين ٥٪ إلى ٦,٧٥٪ (٢٠١٩: ٥٪ إلى ٦,٧٥٪) سنوياً، ويستحق دفعه بقرار من الجهة المصدرة.

الاستثمارات بحسب التوزيع الجغرافي كالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨٢١,٢٠٨	٦٨٣,٠٨٢	- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٨,٩٩٠	٢٧,٧٨٩	- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٨٥٠,١٩٨</u>	<u>٧١٠,٨٧١</u>	

٨ استثمارات بالتكلفة المطفأة

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
١٧٥,٤٨٩	١٦٥,٢٧٨	صكوك - إيضاح ٨-١
<u>١٧٥,٤٨٩</u>	<u>١٦٥,٢٧٨</u>	

١-٨ تستحق الاستثمارات في الصكوك في الإمارات العربية المتحدة خلال ٣-٨ سنوات وتحمل معدلات ربح ثابتة تتراوح بين ٤,٥٠٪ - ٥,١١٢٪ (٢٠١٩: ٤,٥٠٪ - ٥,١١٢٪) سنوياً.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٩ ودائع استثمارية

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
١,٠٥٤,٣٩٢	١٨٦,٧٣٠
١,٧٥٧,١٠٩	٢,٦٠٤,٣٩٢
٢,٨١١,٥٠١	٢,٧٩١,١٢٢
٢٧٠,٨٠٨	٢٥٧,٣١١
٣,٠٨٢,٣٠٩	٣,٠٤٨,٤٣٣

متداولة:

ودائع استثمارية بفترة استحقاق تقل عن ثلاثة أشهر
ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر حتى سنة واحدة -
(إيضاح ٩-١)

غير متداولة:

ودائع استثمارية بفترة استحقاق لأكثر من سنة واحدة

٩-١ إن الودائع الاستثمارية مودعة لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وتحمل معدلات ربح تتراوح بين ١,٢٥٪ إلى ٢,٩٠٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢,٤٥٪ إلى ٤,١٪) سنوياً.

٩-٢ هناك ودائع استثمارية بقيمة ١٣٦,٧٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٣٦,٧٣ مليون درهم) مرهونة كضمان مقابل تسهيلات سحب بنكي على المكشوف غير مستخدمة مقدمة إلى المجموعة.

٩-٣ يبلغ إجمالي توزيعات الأرباح المقبوضة والمستحقة الدفع بالإنباء عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي وأرصدة بطاقات أيفيستر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ مبلغاً وقدره ١,٣٩٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,١٠٩ مليون درهم) (إيضاح ١٥)، ومن هذا المبلغ استثمرت الشركة مبلغ ١,١٥٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٠٠٠ مليون درهم) في ودائع قصيرة الأجل، ومبلغ ٣٧ مليون درهم في استثمارات بالتكلفة المطفأة (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٤٠ مليون درهم)، ومبلغ ٢٠٨ مليون درهم في حساب المضاربة والحسابات الجارية لدى البنوك (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٦٩ مليون درهم) (إيضاح ١٢).

٩-٤ قامت الشركة بإيداع توزيعات الأرباح المعلنة والدائنة من قبل المجموعة إلى الشركة الأم البالغة ٤٦٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٤٦٧ مليون درهم) في ودائع استثمارية.

١٠ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذات علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير ملحوظ على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة والشركة القابضة والشركة الأم المطلقة والشركات التابعة وكبار موظفي الإدارة أو الأقارب من الدرجة الأولى. وفيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		معاملات خلال الفترة
٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٨,٥٦٨	٤٣,٣٦٨	إيرادات الاستثمار
٩٩٠	٩٤٣	مصاريف الفوائد
٨,٧٥٤	٨,٧٥٤	إيرادات توزيعات الأرباح
٦,٧٢١	٧,٠٧١	إيجار ومصاريف أخرى ذات علاقة
١,٢٥٧	٩٦٧	فائدة على عقود الإيجار

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١٠ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وغيرهم من كبار موظفي الإدارة خلال الفترة:

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٦,٦٥٥	٦,٤٥٠	٦,٦٥٥	٦,٤٥٠
٧٢٠	٧٢٠	٧٢٠	٧٢٠
٩٠٧	٧٠٩	٩٠٧	٧٠٩
٥٨٦	٥٢٠	٥٨٦	٥٢٠
٢,١٠٠	٢,١٠٠	٢,١٠٠	٢,١٠٠
تعويضات كبار موظفي الإدارة			
منافع قصيرة الأجل			
معاشات وتأمينات اجتماعية			
أعضاء مجلس الإدارة			
- مكافآت إلى مجلس إدارة ناسداك دبي المحدودة			
- بدل حضور اجتماعات للمجموعة			
- مكافآت أعضاء مجلس إدارة شركة سوق دبي المالي			
الأرصدة			
٣١ ديسمبر		٣٠ سبتمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٢٥٨,٠٠٨	٢٠٧,٦٤١	٢٥٨,٠٠٨	٢٠٧,٦٤١
٣٤٢,٠٠٤	٣٠٨,٢٤٩	٣٤٢,٠٠٤	٣٠٨,٢٤٩
١٢٥,٦٩٥	١١٤,٨٥٢	١٢٥,٦٩٥	١١٤,٨٥٢
١٠٣,٣٥٦	٢٧٧,١١٩	١٠٣,٣٥٦	٢٧٧,١١٩
١,٠٦٥,١٤٠	١,٧٣٣,٠٠٢	١,٠٦٥,١٤٠	١,٧٣٣,٠٠٢
(أ) أطراف أخرى ذات علاقة			
صناديق مدارة (إيضاح ٧)			
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر			
استثمارات بالتكلفة المطفأة			
أرصدة نقدية وبنكية			
ودائع استثمارية (إيضاح ١٠,٢)			
(ب) مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة			
الشركة الأم			
مصاريف مدفوعة بالنيابة عن المجموعة			
قرض مساند (إيضاح ١٠-١)			
توزيعات أرباح دائنة			
٥,٩٦٦	١٠,١١٥	٥,٩٦٦	١٠,١١٥
٢٩,٠٩٨	٣٠,٠٨٨	٢٩,٠٩٨	٣٠,٠٨٨
٤٦٦,٥٠٠	٤٦٦,٥٠٠	٤٦٦,٥٠٠	٤٦٦,٥٠٠

١٠-١ تم تقديم القرض المساند من قبل بورصة دبي المحدودة إلى ناسداك دبي المحدودة (إيضاح ١). إن القرض المساند غير مضمون وبلا تاريخ سداد محدد ويحمل ربحاً وفقاً لمعدل السوق، والقرض مُضاف إلى حقوق كافة الدائنين الآخرين لدى الشركة التابعة.

١٠-٢ الودائع الاستثمارية تشمل مبلغ ١٠٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٠٠ مليون درهم) مودع كضمان لدى طرف ذي علاقة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١١ مصاريف مدفوعة مقدماً و ذمم مدينة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ الف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ الف درهم (غير مدققة)	
٥٧,٠٩٥	٣٦,٩٦٨	إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية
١٤,٤٩٧	٦٤,٥١٦	أرصدة طرف مقابل رئيسي - (إيضاح ١١-١)
٥,٩٤١	٨,١٢٣	مصاريف مدفوعة مقدماً
١,٦٤٤	١,٧٨٥	رسوم عمولات تداول مستحقة
٢,٥٦١	٣,٢٢٢	ذمم مدينة أخرى
٧٠٣	١,٥٢٤	مبالغ مستحقة من وسطاء
١,٥٠٧	٢,٦٧٢	ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض على المصروفات الراسمالية
٨٣,٩٤٨	١١٨,٨١٠	
(٩٣)	(٢٠٢)	ناقصاً: مخصص ديون مشکوك في تحصيلها
٨٣,٨٥٥	١١٨,٦٠٨	

صافي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها:

٦٧	٩٣	الرصيد الافتتاحي
٢٦	١٠٩	مخصص الفترة / السنة
٩٣	٢٠٢	الرصيد الختامي

١١-١ تتعلق هذه الأرصدة بشركة ناسداك دبي المحدودة وشركة دبي للمقاصة والإيداع المركزي القابضة ذات شخص واحد ش.م.ع. باعتبارها الطرف الرئيسي المقابل لجميع التداولات، وتتم تسوية هذه الأرصدة خلال يومين من تاريخ التعامل (T+٢). يمثل الرصيد ذمماً مدينة من وسطاء مقابل تداولات لم تتم تسويتها كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠. تم تسجيل الرصيد المستحق المقابل بنفس المبلغ كالتزام كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (إيضاح ١٥).

١٢ نقد وما في حكمه

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ الف درهم (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ الف درهم (غير مدققة)	
١٨٩	١٦٥	نقد في الصندوق
٧٢,٥٧٥	٢٧,٨٥٨	أرصدة بنكية:
١٨,٥٥٩	٦,٣٩٣	حسابات جارية
٤٢,٦٨٨	٢٥١,٧٩٧	حسابات توفير
١٣٤,٠١١	٢٨٦,٢١٣	حسابات مضاربة
٧٥,٠٩٠	٢٠٤,٠٠٠	ودائع استثمارية بفتترات استحقاق أصلية لا تزيد على ثلاثة أشهر
٢٠٩,١٠١	٤٩٠,٢١٣	نقد وما في حكمه

١-١٢ يتراوح معدل العائد على حسابات المضاربة بين ٠,٣٣٪ - ٠,٥٧٪ سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٠,٤٥٪ - ٠,٦٧٪ سنوياً).
٢-١٢ يتراوح معدل العائد على حسابات التوفير بين ٠,٥٠٪ - ١,٠٠٪ سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٥٠٪ - ١,٦٠٪ سنوياً).
٣-١٢ يبلغ إجمالي توزيعات الأرباح المقبوضة والمستحقة الدفع بالإنابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي وأرصدة بطاقات أيفيستر كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ مبلغاً وقدره ١,٣٩٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,١٠٩ مليون درهم) (إيضاح ١٥)، ومن هذا المبلغ استثمرت الشركة مبلغ ١,١٥٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١,٠٠٠ مليون درهم) في ودائع قصيرة الأجل، ومبلغ ٣٧ مليون درهم في استثمارات بالتكلفة المطفأة (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٤٠ مليون درهم)، ومبلغ ٢٠٨ مليون درهم في حساب المضاربة والحسابات الجارية لدى البنوك (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٦٩ مليون درهم) (إيضاح ٩).

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١٣ رأس المال

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
(مدققة)	(غير مدققة)

رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع:

٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم)
بقيمة درهم واحد للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: درهم واحد للسهم)

٨,٠٠٠,٠٠٠ . ٨,٠٠٠,٠٠٠

أعلنت الشركة عن توزيعات أرباح بقيمة ٢٠٠ مليون درهم بما في ذلك إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية بقيمة ٢٢,٥ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ وبقيمة ٢٤,٨ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ (إيضاح ١٩)، تمثل ٠,٠٢٥ درهم للسهم. وأفق المساهمون على توزيعات الأرباح البالغة ١٥٢ مليون درهم لعام ٢٠١٩ (٢٠١٨: لا شيء) وتوزيع إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية بمبلغ ٢٢,٥ مليون درهم لعام ٢٠١٩ (٢٠١٨: ٢٤,٨ مليون درهم) في الاجتماع السنوي العام المنعقد بتاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢٠.

١٤ احتياطات

(أ) احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية، وتعديلاته، فقد خصصت المجموعة احتياطياً قانونياً بنسبة ١٠٪ من صافي أرباح الشركة عن كل سنة على أن يستمر التخصيص حتى يبلغ رصيد الاحتياطي ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير متوفر للتوزيع، باستثناء الحالات التي ينص عليها القانون. لم يتم إجراء أي تخصيص للاحتياطي القانوني خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ حيث إن ذلك التخصيص سيتم في نهاية السنة استناداً إلى نتائج الشركة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

(ب) احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات

يمثل احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الأرباح والخسائر المتراكمة الناشئة عن إعادة تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١٥ ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٨٠٨,٢٣٨	١,٠٠٥,٧٠١	توزيعات أرباح دائنة بالإنابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي
٣٠٠,٦٢٧	٣٨٩,١٥١	("حسابي") (إيضاح ٣-٩)
٢٠,٢٠٦	١٤,٥٩٦	بطاقات آيفنر (إيضاح ٣-٩)
٢٠,٤٢٢	٢٤,١٤٠	ودائع أعضاء هامشية
١٤,٤٩٧	٦٤,٥١٦	مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى
٣,٧٤٦	٦,٨٧٦	أرصدة طرف مقابل رئيسي (إيضاح ١١)
٢٤,٣٠٤	٢٢,٦٢٤	إيرادات غير مكتسبة
٤,٦٧٢	٨,٠٢٩	أمانات الوسطاء
٩٧٧	١,٠١٢	مبالغ مستحقة إلى هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة
١,٤٥٣	٢,٢٦٤	الزكاة
١١,٠٩٤	٩,٥٧٨	ضريبة القيمة المضافة مستحقة الدفع
٢٤,٨٠١	-	مطلوبات الإيجار
١,٢٣٥,٠٣٧	١,٥٤٨,٤٨٧	إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٩)

١٦ ربحية السهم

التسعة أشهر المنتهية		الثلاثة أشهر المنتهية		
٣٠ سبتمبر		٣٠ سبتمبر		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
٩٥,٤٨١	١٢٠,٠٦٨	٣٠,٣٧٨	٤١,١١٥	صافي ربح الفترة العائد إلى ملاك الشركة (بالآلاف الدراهم)
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع - (بالآلاف الدراهم)
(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)	(٤,٢٣٧)	ناقصاً: أسهم الخزينة (بالآلاف)
٧,٩٩٥,٧٦٣	٧,٩٩٥,٧٦٣	٧,٩٩٥,٧٦٣	٧,٩٩٥,٧٦٣	ربحية السهم - بالدرهم
٠,٠١٢	٠,٠١٥	٠,٠٠٤	٠,٠٠٥	

١٧ التزامات

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(مدققة)	(غير مدققة)	
٣٦,٢٠٥	١٢,١١٤	التزامات لشراء ممتلكات ومعدات

في ٢٠١٠، أبرمت الشركة اتفاقية مع بورصة دبي المحدودة للاستحواذ على نسبة ٣٣٪ المتبقية (٢٠١٩: ٢٣٪) من حقوق الملكية في ناسداك دبي المحدودة مقابل مبلغ ١٤٨ مليون درهم (٢٠١٩: ١٤٨ مليون درهم). يتوقف إنجاز وممارسة هذا الاستحواذ على الاتفاق المتبادل بين الشركة وبورصة دبي المحدودة وبتاريخ تتفق عليه الشركة مع بورصة دبي المحدودة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

١٨ تقارير القطاعات

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً للأغراض الإدارية المقررة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ وبما يتسق مع آلية رفع التقارير الداخلية إلى مجلس الإدارة (الذي يعتبر المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية) والذي يقع على عاتقه تخصيص موارد القطاعات المدرجة في التقارير وتقييم أدائها. تتم إدارة المجموعة كوحدة واحدة، ولذلك يرى أعضاء مجلس الإدارة أن المجموعة تزاوّل عملياتها من خلال قطاع تشغيلي واحد يتمثل في عمليات سوق المال وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة.

١٩ إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

إن الإيرادات غير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية البالغة قيمتها ٢٢,٥ مليون درهم والمتعلقة بعام ٢٠١٩ (٢٠١٩: ٢٤,٨ مليون درهم متعلقة بعام ٢٠١٨) وفقاً لما تم اعتماده من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى الشركة، قد خصصتها المجموعة من الأرباح المحترجة خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٠ وسوف توزعها على المساهمين لإنفاقها في الأغراض الخيرية من جانب المساهمين. وبناءً على قرار هيئة الفتوى والرقابة الشرعية، يقع على عاتق كل مساهم المسؤولية الحصرية بالتبرع بحصته من هذه الأرباح للأغراض الخيرية.

٢٠ القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة الأرصدة النقدية والبنكية والودائع الاستثمارية والموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والاستثمارات بالتكلفة المطفأة والقروض المساندة والذمم المدينة والدائنة المستحقة على المدى القصير. تحمل الودائع الاستثمارية طويلة الأجل معدلات عائد حسب السائد في السوق. وبالتالي، فإن قيمتها العادلة تقارب القيمة الدفترية المدرجة في بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي.

لقد قامت المجموعة بتصنيف أساليب قياس القيمة العادلة باستخدام تسلسل هرمي للقيمة العادلة يعكس مدى أهمية المعطيات المستخدمة في أساليب القياس، فيما يلي المستويات المختلفة لتسلسل القيمة العادلة:

- الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة (المستوى الأول).
- المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى ١ التي تعتبر جديرة بالملاحظة بالنسبة للأصل أو المطلوب، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار) (المستوى الثاني).
- المعطيات الخاصة بالأصل أو الالتزام التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة بالملاحظة (وهي المعطيات غير الجديرة بالملاحظة) (المستوى ٣).

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق نشطة إلى أسعار السوق المعلنة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تعتبر السوق سوقاً نشطة في حال كانت الأسعار المعلنة جاهزة ومتوفرة بانتظام من الأسواق المالية أو الوكلاء أو الوسطاء أو قطاعات العمل أو خدمات التسعير أو الهيئات الرقابية بحيث تمثل هذه الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت. وتدرج هذه الأدوات ضمن المستوى الأول. تتكون الأدوات المدرجة في المستوى الأول بصفة أساسية من استثمارات الأسهم المتداولة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٢٠ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق نشطة (مثل المشتقات المتداولة في السوق الموازية) باستخدام أساليب التقييم. تعمل هذه الأساليب على تحقيق الاستفادة القصوى من معطيات السوق المتاحة الجديرة بالملاحظة وتعتمد على أقل قدر ممكن من التقديرات الخاصة بالمنشأة. في حال كانت المعطيات الهامة المطلوبة لقياس القيمة العادلة للأداة معطيات جديرة بالملاحظة، فإنه يتم إدراج هذه الأدوات ضمن المستوى الثاني. تتألف هذه الاستثمارات من صناديق تستند قيمها العادلة على صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مديري الصناديق.

إذا كانت هناك واحدة أو أكثر من هذه المعطيات غير مستندة إلى بيانات جديرة بالملاحظة في السوق، فإن الأداة تدرج ضمن المستوى الثالث. تمثل موجودات المستوى الثالث حقوق الملكية غير المدرجة واستثمارات الصناديق المشتركة التي يتم تحديد قيمها العادلة بناءً على افتراضات متغيرة غير قابلة للملاحظة تعتمد على نطاق واسع من العوامل المرتبطة بالاقتصاد الكلي. يتم تعديل القيم الدفترية لهذه الاستثمارات على النحو التالي:

• الصناديق المدارة – على أساس صافي قيمة الموجودات المستمدة من مضاعف الأرباح قبل خصم الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء / الأسهم الخاصة أو قيمة السهم المحددة من قبل مديري الصناديق.

• استثمارات حقوق الملكية غير المدرجة والأدوات المالية الأخرى – باستخدام أحدث قيمة دفترية صافية متوفرة وتقييم السوق المستند على الأسعار السائدة في السوق الثانوية للأدوات المشابهة.

لم يطرأ أي تغيير على أساليب التقييم خلال الفترة.

يعرض الجدول التالي موجودات ومطلوبات المجموعة المقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ (غير مدققة)

المستوى الأول	المستوى الثاني	المجموع
الف درهم	الف درهم	الف درهم
١٧٨,٤٨٧	٥,٩٦٣	١٨٤,٤٥٠
-	٢٢٥,٣٦٨	٢٢٥,٣٦٨
٣٠١,٠٥٣	-	٣٠١,٠٥٣
٤٧٩,٥٤٠	٢٣١,٣٣١	٧١٠,٨٧١

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
- أسهم
- صناديق مدارة
- استثمارات في صكوك
المجموع

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)

المستوى الأول	المستوى الثاني	المجموع
الف درهم	الف درهم	الف درهم
٢٦١,٣٧٩	٥,٩٦٣	٢٦٧,٣٤٢
-	٢٧٥,٧٣٥	٢٧٥,٧٣٥
٣٠٧,١٢١	-	٣٠٧,١٢١
٥٦٨,٥٠٠	٢٨١,٦٩٨	٨٥٠,١٩٨

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
- أسهم
- صناديق مدارة
- استثمارات في صكوك
المجموع

ليس هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال الفترة.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠

٢٠ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

مطابقة قياسات القيمة العادلة للموجودات المالية بحسب المستوى الثالث

مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
الأخر

أسهم غير مدرجة	
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر
٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
٢٢,٩٤٠	-
(٥,٩٦٣)	-
-	-
(١٦,٩٧٧)	-
-	-

الرصيد الافتتاحي
تحويل من المستوى الثالث إلى المستوى الثاني
استبعاد خلال الفترة / السنة
تغيرات القيمة العادلة
الرصيد الختامي

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التالية تقارب قيمتها الدفترية: النقد وما في حكمه، ودائع استثمارية، إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية، رسوم عمولات تداول مستحقة، أرصدة طرف مقابل رئيسي، مبالغ مستحقة من الوسطاء، ذمم مدينة أخرى، أمانات الوسطاء، مبالغ مستحقة لهيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة، توزيعات أرباح دائنة بالإئابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي المالي، بطاقات آيفيستر، ودائع أعضاء هامشية، مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى، قرض مساند.

يلخص الجدول أدناه التكلفة المطفأة والقيمة العادلة للصكوك كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠
(غير مدققة)

القيمة الدفترية	القيمة العادلة
ألف درهم	ألف درهم
١٦٥,٢٧٨	١٦٥,٣٠٥

استثمارات بالتكلفة المطفأة
استثمارات في صكوك

٣١ ديسمبر ٢٠١٩
(مدققة)

القيمة الدفترية	القيمة العادلة
ألف درهم	ألف درهم
١٧٥,٤٨٩	١٧٧,٥٦٣

استثمارات بالتكلفة المطفأة
استثمارات في صكوك

٢١ اعتماد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

اعتمد رئيس مجلس الإدارة هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٠ ووافق على إصدارها بتاريخ ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٠.